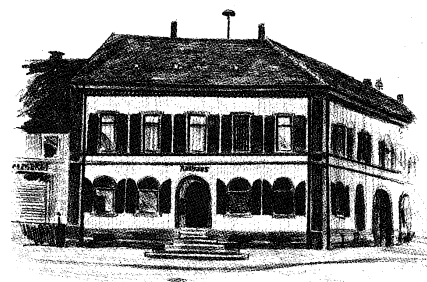


# Verkündigungsblatt



– Amtsblatt –  
der Gemeinde

Kappel - Grafenhausen



Freitag, den 05. Oktober 2018

Nummer 40

**Für unsere älteren Bürgerinnen und Bürger:**

## **Herzliche Einladung zum Begegnungsnachmittag**

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen lädt auch in diesem Jahr wieder recht herzlich zum Begegnungsnachmittag für unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger ein. Bitte nehmen Sie sich

**am Donnerstag, dem 11. Oktober 2018, ab 14:00 Uhr  
im Bürgersaal des Rathauses Kappel**

Zeit, mit uns gemeinsam einen Nachmittag bei guter Unterhaltung zu verbringen. Lassen Sie es sich einfach gut gehen.

### **Unser Programm:**

Freuen Sie sich auf **Bernhard Duffner aus Ettenheim-Aldorf** mit seinem **"Offenen Volksliedersingen nach selbst ausgewählten Liedern mit Gitarrenbegleitung"**. **"Unerwartete Arten unserer Region"** können Sie mit **Thomas Ullrich vom NABU Ettenheim** entdecken und zu Kaffee und Kuchen sind Sie selbstverständlich herzlich eingeladen.

Wenn Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte im Bürgerbüro Kappel (Telefon: 86 30). Gerne holen wir Sie ab und bringen Sie nach der Veranstaltung wieder nach Hause.

**Bitte machen Sie uns die Freude und seien Sie unser Gast. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Ihr Bürgermeister

Jochen Paleit

## **"Rad und Genuss-Tour" ein voller Erfolg!**

**Rund 20.000 Radfahrer machten sich bei der "Rad und Genuss-Tour 2018" auf eine Eurodistrikt-Entdeckungsreise durch Grand Ried und Ortenau. Über 200 Helfer sorgten für gute Genuss-Stimmung entlang des Weges.**

Strahlende Sonne, viel frische Luft, Musik und Animationen entlang der Strecke und ein deutsch-französischer Sprachmix sorgten am vergangenen Sonntag für eine ausgelassene Radfahr-Stimmung im Süden des Eurodistriktgebiets. Rund 20.000 Teilnehmer, darunter viele Familien, waren der Einladung der Organisatoren Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau, Gemeindeverband Canton d'Erstein, Office de Tourisme Grand Ried und Stadt Ettenheim zur "Rad- und Genuss-Tour 2018" gefolgt und hatten sich zu einer grenzüberschreitenden Entdeckungsreise durch das Grand Ried und die Ortenau aufgemacht.

Offiziell eröffnet wurde die "Rad- und Genuss-Tour" um 10 Uhr in Herbsheim mit Grußworten, je im deutsch-französischen Binom, von Frank Scherer, Eurodistriktpräsident und Landrat des Ortenaukreises, und Frédéric Bierry, Präsident des Conseil Départemental du Bas Rhin, von Jochen Paleit, Bürgermeister von Kappel-Grafenhausen, und Bruno Metz,

Bürgermeister von Ettenheim und Eurodistrikt-Vorstandsmitglied, sowie von Laurence Muller-Bronn, Präsidentin des Office du Tourisme du Grand Ried, Vizepräsidentin der Communauté de Communes du Canton d'Erstein und Bürgermeisterin von Gerstheim und Eurodistrikt-Ratsmitglied, und Jean-Marc Willer, Präsident der Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Bürgermeister von Erstein und Eurodistrikt-Vorstandsmitglied. Im Anschluss schwangen sich Eurodistriktpräsident Frank Scherer und seine Amtskollegen in die Sättel und starteten gemeinsam mit den Teilnehmern auf die insgesamt 50 km lange Strecke. Als grenzüberschreitender Rundweg angelegt, führte diese die Radfahrer über eigens abgesperrte Straßen sowie Rad- und Landwirtschaftswege durch die schönen Kommunen Herbsheim, Rossfeld, Witternheim, Neunkirch, Friesenheim, Boofzheim, Rhinau, Ettenheim und Kappel-Grafenhausen (*unser Bild*). Die Überquerung des Rheins erfolgte, auch als Symbol der deutsch-französischen Verbundenheit im Eurodistrikt, mit der Fähre.



## Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste

### Rathaus Kappel - Öffnungszeiten Bürgerbüro:

**Mo. + Do.: 13:30 - 16:30 Uhr**  
**Di. + Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr**      **Mi.: 13:30 - 18:00 Uhr**

### Öffnungszeiten Haupt- und Finanzverwaltung:

**Mo. - Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr**      **Mi.: 16:00 - 18:00 Uhr**

Bürgermeister/Sekretariat	(Frau Hauger/Frau Kohler)	863-10
Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt/Rente	(Frau Kocon)	863-0
Hauptamtsleiter	(Herr Kunz)	863-14
Hauptamt	(Herr Fischer)	863-21
Ordnungs-/Personalamt	(Frau Dürr)	863-13
Standesamt/Grundbuch-Einsichtsstelle	(Frau Barz)	863-22
Friedhöfe/Liegenschaften	(Frau Wacker)	863-17
Technisches Bauamt	(Herr Luick)	863-26
Bauverwaltung	(Frau Trotter)	863-28
Rechnungsamt/Haushaltsplan		
Buchführung/Anliegerbeiträge	(Herr Zeller)	863-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer/Wasser- u. Entwässerungsgebühren	(Frau Frosch)	863-15
Gemeindekasse	(Frau Schießle)	863-12
Gemeindekasse	(Frau Beckert)	863-24
Förster (mittwochs 17-18 Uhr)	(Herr Göppert)	0175 5928380
Faxnummer		863-18

### Rathaus Grafenhausen - Öffnungszeiten Bürgerbüro:

**Mo.: 8:00 - 12:00 Uhr**      **Di.: 13:30 - 18:00 Uhr**  
**Mi. - Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr**

Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt	(Frau Lehmann)	8633-0
Förster (dienstags 17-18 Uhr)	(Herr Göppert)	8633-47
Faxnummer		8633-46
<b>Wassermeister</b> OT Kappel und OT Grafenhausen		78 06 03
<b>Wassermeister</b> Wasserversorgungsverband		86 58 53

**Kath. Pfarrbüro Grafenhausen** 62 62  
 Sprechstunden: Mi. 16:00 - 17:30 Uhr

**Kath. Pfarrbüro Kappel** 62 71  
 Sprechstunden: Mi. 14:30 - 15:30 Uhr

**Zentrales Pfarrbüro SE Rust** 86 148 - 00  
 Telefonsprechzeiten: Mo. bis Fr. von 9 - 11 Uhr

**Evang. Pfarramt Mahlberg** 0 78 25 / 93 82  
 Bürozeiten: Di. 9 - 11 Uhr; Mi. 15 - 16 Uhr

<b>Feuerwehr</b> Notfallrettung	1 12
Kommandant Hilmar Singler	66 17
Stellvertr. Kommandant Timo Hillß	0171 / 42 86 797
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
<b>Polizei</b> Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
<b>Bezirksschornsteinfegermeister</b>	0 78 24 / 5 38
<b>Erdaushubdeponie OT Kappel</b>	0781 / 805-96 00
Mi. u. Do. 8 - 12:30 und 13 - 16:45 Uhr	
<b>Kompostierungsanlage Wittenweiler</b>	0 78 24 / 38 49 o. 24 84
Di. + Do. 13:30 - 18:00, Sa. 8:30-12:30 Uhr	
<b>Gas Badenova</b>	0 18 02 / 76 77 67
<b>netze BW, Rheinhausen</b>	08 00 / 3 62 94 77
<b>Schlüsselaufsperrdienst</b> Tag und Nacht	0172 / 19 55 099
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	0 77 74 / 9 33 90
<b>Vergiftungsinformationszentrale</b>	07 61 / 1 92 40
<b>Telefonseelsorge</b>	0 800 111 0 111
<b>Arzt-Notdienst</b>	116 117
<b>Zahnarzt-Notdienst</b>	0 18 03 / 22 25 55-11
<b>Apotheken-Notdienst</b>	0 800 / 228 228-0
<b>Hilfen für Schwangere in Not</b>	0 800 / 00 66 737
<b>Krankentransporte</b>	0781 / 1 92 22
Krankenhaus Ettenheim	43 00
Krankenhaus Lahr	0 78 21 / 93-0
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	86 53 74
<b>Sprechstd. Förderverein Sen.-Wohnanlage Grafenhausen</b> , Kirchstraße 70, Do. 17 - 18 Uhr	86 53 74

## Apotheken-Notdienst

**Samstag, 06.10.2018:** Karls-Apotheke, Kippenheim

**Sonntag, 07.10.2018:** Apotheke am Storchenturm, Lahr

<b>Kindergarten St. Cyprian und Justina</b> OT Kappel	64 36
<b>Kindergarten Regenbogen</b> OT Kappel	86 54 64
<b>Kindergarten Blumenwiese</b> OT Kappel	86 744 31
<b>Kindergarten Sonnenschein</b> OT Grafenhausen	65 98

Getaktet wurde das gesellige Radeln durch insgesamt fünfzehn Genusspunkte, die die Teilnehmer zur Verköstigung lokaler Produkte rund um das Thema "Obst und Gemüse" aus heimischem Anbau einluden. Insgesamt 33 deutsche und französische Erzeuger und Vereine boten mit Obstkräpfen, Smoothies, Suppen, Sauerkraut Nems, Fruchtweine und vielem mehr einen regional-kulinarischen Genuss während der Fahrpausen. Laurence Muller-Bronn betonte auch die Bedeutung solch einer Veranstaltung als Plattform für heimische Fülle: *"In Grand Ried und Ortenau laden die üppig mit Obst und Gemüse behangenen Landschaften geradezu zur Verköstigung und zum Entdecken unserer regionalen Vielfalt ein."*

Rund 60 Animationen, darunter acht Schauspiel- und Musikeinlagen sowie Spiel- und Bastelateliers für Kinder, Einradvorführungen, Hofbesichtigungen und Blindverköstigungen sorgten an jedem der Stopps für ein Zusammenkommen in geselliger Atmosphäre. Dementsprechend motiviert legte dann auch ein Großteil der Radfahrer die gesamte Strecke der angebotenen Radroute zurück. Sicher begleitet wurden die Radfahrer von der gemischten deutsch-französischen Radstreife, dem Deutschen Roten Kreuz und der französischen Croix rouge sowie von über 100 Streckenposten.

Auch Eurodistriktpräsident Frank Scherer freute sich über den tollen Erfolg der "Rad und Genuss-Tour 2018": *"Umweltfreundliche, grenzüberschreitende Mobilität ist ein Genuss! Das konnten wir bei unserer Eurodistrikt-Tour heute deutlich zeigen"*, erklärte Scherer rückblickend auf den Tag. *"Sich zwanglos, bei bestem Wetter und in wunderschöner Gebietskulisse zu begegnen bringt die Menschen einander näher und stärkt das Gemeinschaftsgefühl im Eurodistrikt. Das war heute zu spüren und bestärkt uns, auch in Zukunft mit Veranstaltungen und dem Ansatz Umwelt, Tourismus und regionale Schönheit in die Fläche des Eurodistriktgebiets zu gehen."*

Esther Sittler, Bürgermeisterin von Herbsheim, bemerkte gleich zu Beginn der Tour, dass man heute bei strahlendem Sonnenschein über die einstigen Schlachtfelder des 2. Weltkriegs fahre. Bürgermeister Jochen Paleit ergänzte, dass mit der Radtour bewiesen werde, wie wir die heutigen Friedenszeiten hier bei uns genießen und erleben dürfen - gemeinsam über den Rhein radelnd. Herzlich bedankte er sich bei den Organisatoren für die Einladung zur Teilnahme und hob hervor, dass wir in puncto Organisation viel von unseren französischen Nachbarn gelernt haben - keine Autos, viel Kulturelles und gutes Essen! Auch Bürgermeister Paleit freute sich über den überragenden Erfolg der "Rad- und Genuss-Tour 2018", bei der Menschen aus Frankreich und Deutschland zusammengeführt wurden.

Gegen 16:30 Uhr fand das Abschlusstreffen der Radler mit musikalischer Umrahmung der Band "Dixilarious City Stompers" beim Gasthaus Löwen in Kappel-Grafenhausen statt (*unser Bild*). Unter anderem Wilde-Weiden-Fleisch von "französischen Rindern, aufgewachsen in der wilden badischen Rheinaue", stand hier auf der Speisekarte und "es hat allen gut geschmeckt", freute sich der Kappel-Grafenhausener Bürgermeister.

Zum Abschluss eines mehr als gelungenen Tages betonte Bürgermeister Paleit: *"Heute ist Europa wieder ein Stückchen zusammengewachsen. Wir am Rhein beweisen: Flüsse verbinden, Europa verbindet! Vélo Gourmand ist der schönste Brückenschlag über den Rhein."*



**Anlässlich der offiziellen Eröffnung der "Rad- und Genuss-Tour 2018"** schnitten das symbolische Band durch (*unser Bild*): Bruno Metz, Bürgermeister von Ettenheim und Eurodistrikt-Vorstandsmitglied; Frédéric Bierry, Präsident des Conseil Départemental du Bas-Rhin; Esther Sittler, Bürgermeisterin von Herbsheim; Laurence Muller-Bronn, Präsidentin des Office du Tourisme du Grand Ried, Vizepräsidentin der Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Bürgermeisterin von Gerstheim und Eurodistrikt-Ratsmitglied; Frank Scherer, Präsident des Eurodistrikts Strasbourg-Ortenau und Landrat des Ortenaukreises; René Schaal, Bürgermeister von Lipsheim und Eurodistrikt-Ratsmitglied; Fabienne Keller, Gemeinderätin von Straßburg

und Eurodistrikt-Ratsmitglied; Jean-Marc Willer, Präsident der Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Bürgermeister von Erstein und Eurodistrikt-Vorstandsmitglied; Jean-Paul Roth, Bürgermeister von Rhinau; Jochen Paleit, Bürgermeister von Kappel-Grafenhausen.

*Bild: Isabelle Hipp*

**Gemeinsame Raumschaftsübungen** führen die Feuerwehren aus Kappel-Grafenhausen, Ettenheim, Ringsheim und Rust bereits seit einigen Jahren durch. Die Organisation lag in diesem Jahr bei der Ettenheimer Wehr. Für die Übung vergangenen Freitagabend (*unser Bild*) war das Pelletswerk der JRS Holzenergie HEW Ettenheim im Industriegebiet DYN A 5 ausgewählt worden.



Am Ende der erfolgreichen Übung stellten sich die Feuerwehren zum Gruppenbild (*unser Bild*).



#### Kurz notiert:

**Aus dem Rathaus**

#### Mitarbeiterausflug der Gemeinde:

### Rathäuser und Kindergärten geschlossen

Aufgrund des Mitarbeiterausfluges der Gemeinde Kappel-Grafenhausen sind beide Rathäuser und die gemeindeeigenen Kindergärten am Donnerstag, dem 18. Oktober 2018, geschlossen. Für die Kindergärten wird eine Notgruppe eingerichtet; nähere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrer Kindergartenleitung. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

### Bürgersprechstunde

Die nächste Sprechstunde für Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Kappel-Grafenhausen findet statt am

- **Dienstag, dem 9. Oktober 2018, im Rathaus Ortsteil Grafenhausen in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr,**
- **Mittwoch, dem 10. Oktober 2018, im Rathaus Ortsteil Kappel in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr.**

Zu dieser Zeit kann **ohne Terminvereinbarung bei Herrn Bürgermeister Paleit** vorgesprochen werden.

*O'zapft is!*

**EINTRITT FREI**

# Oktoberfest

**Samstag, 06.10.18**



*Sportlicher Auftakt*

14:00 Uhr SC Kappel 2 - SV Oberweier 2

16:00 Uhr SC Kappel - SV Oberweier

18:00 Uhr SG MaFrika - SC Hofstetten

18:00 Uhr Einlagespiel Insel - Festland

**Ab 20:00 Uhr: Bayrischer Abend!**

*Für zünftige Stimmung  
sorgt die Party-Band*

**Ostalexpress**



*A riesen Gaudi mit...*

*Festbier, Haxen, Weißwürsten,  
Brezn, Radi, Obazda,  
Live-Musik, Nageln uvm.*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung

zu der am **08. Oktober 2018, 19:30 Uhr**, im Bürgersaal des Rathauses Grafenhausen stattfindenden **öffentlichen Sitzung** des Gemeinderates.

### Tagesordnung

**Verabschiedung von Herrn Forstdirektor Bernhard Ihle aus dem aktiven Dienst**

#### 14.1. Feststellung von Beschlussfähigkeit und Tagesordnung

#### 14.2. Frageviertelstunde

#### 14.3. Bauanträge

**14.3.1 Bauantrag zum Anbau Wohnhaus und Neubau von Dachgauben auf best. Gebäude, Flst.Nr. 2323/4, Schillerstr. 9, Gemarkung Grafenhausen**

**14.3.2 Bauantrag zum Neubau eines Zweifamilienwohnhauses, An- und Umbau am bestehenden Zweifamilienwohnhaus, Abbruch von zwei Nebengebäuden sowie Errichtung einer Fahrradüberdachung, Flst.Nr. 20, Hauptstr. 164, Gemarkung Grafenhausen**

**14.3.3 Bauvoranfrage zur Nutzungsänderung von zwei Wohnungen in Ferienwohnungen (Wohnung OG links (3) und Wohnung DG) im Gebäude A, Flst.Nr. 5985, Schützenstr. 4, Gemarkung Grafenhausen**

**14.3.4 Bauantrag zum Anbau an das bestehende Einfamilienhaus und Schaffung einer zweiten Wohneinheit sowie Anbau einer Garage unter Abweichung von den Festsetzungen des Bebauungsplans bzgl. der Dachneigung, von Dachaufbauten sowie vom Abstand des Ortanges der Gaube nach außen, Flst.Nr. 4880/4, Im Oberfeld 5, Gemarkung Kappel**

#### 14.4. Bebauungsplan "Pflegeheim Kappel" mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan Beratung und Beschlussfassung über:

**a) Behandlung und Abwägung der eingegangenen Anregungen im Rahmen der öffentlichen Auslegung**

**b) Beschluss des Planentwurfs und der örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan mit gemeinsamer Begründung mit Umweltbericht nach § 2a BauGB als Satzung**

#### 14.5. Relaunch Website [www.kappel-grafenhausen.de](http://www.kappel-grafenhausen.de); Auftragsvergabe

#### 14.6. Genehmigung der Niederschriften aus den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates vom 23.07.2018 und vom 17.09.2018

#### 14.7. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nicht-öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 17.09.2018

#### 14.8. Verschiedenes / aktuelle Informationen / weitere Bekanntgaben

Jochen Paleit  
Vorsitzender

### Vereinsförderung

Gemäß den Vereinsförderrichtlinien der Gemeinde Kappel-Grafenhausen erhält jeder Verein für jeden aktiven Jugendlichen bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres einen Zuschuss in Höhe von 15,00 € pro Jahr ausbezahlt. Maßgebend hierfür ist die Meldung an die jeweiligen Dachverbände. Neben dieser Meldung ist auch eine Namensliste der Jugendlichen mit Geburtsdatum und Anschrift vorzulegen.

Die Gemeindeverwaltung bittet deshalb die Vereine, die **neueste Meldung** an den Dachverband sowie die **Namens- und Geburtsdatumsliste** der aktiven Mitglieder, die **nach dem 31.12.2000** geboren sind, entsprechend den Vereinsförderrichtlinien bis spätestens 31.10.2018 vorzulegen.

Die Auszahlung des Zuschusses erfolgt dann zusammen mit dem Pauschalzuschuss zu Beginn des nächsten Jahres. Wir weisen außerdem darauf hin, dass alle Anträge von Vereinen und Einrichtungen für die kommende Haushaltsplanberatung gemäß den Vereinsförderrichtlinien ebenfalls bis spätestens 31.10.2018 schriftlich eingereicht werden müssen.

Anträge, die nach diesem Termin eingehen, werden nicht mehr berücksichtigt.

### An alle Hundebesitzer

Immer wieder gehen beim Bürgermeisteramt Beschwerden von Anwohnern über Hundehalter ein, die ihre Hunde innerhalb der beiden Ortsteile auf privaten Grundstücken oder auf den Gehwegen oder Grünstreifen Hundekot ablegen lassen, ohne jedoch die Hinterlassenschaft ihres Hundes wieder zu entfernen.



Nach § 11 der Polizeilichen Umweltschutzverordnung der Gemeinde hat der Hundeführer eines Hundes dafür zu sorgen, dass dieser seine Notdurft nicht auf Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen oder in fremden Vorgärten verrichtet.

**Dennoch dort abgelegter Hundekot ist unverzüglich zu beseitigen.**

Zuwerdhandlungen bezüglich des nicht beseitigten Hundekots können bei einer Anzeigestellung mit einer Geldbuße bis 500,- Euro geahndet werden.

Von der Gemeinde wurden an mehreren Stellen Spender für **kostenlose Hundekottüten** zur Beseitigung des Hundekots aufgestellt. Bitte nehmen Sie die Spender in Anspruch. Sie können die kostenlosen Hundekottüten auch in den Bürgerbüros erhalten.

**Die Hundekottüten mit den "Hinterlassenschaften" Ihres Hundes können Sie an den speziell dafür vorgesehenen Behälter an den Stationen für Hundekottüten oder über die eigene Mülltonne entsorgen.**

An folgenden Orten wurden die Stationen für Hundekottüten aufgestellt:

#### OT Kappel - 10 Standorte:

- Am Kanal/Im Mühlegrün
- Beim Hundesportplatz
- Ecke Südend/Friedhof
- Keltenweg
- Im Neuglän
- Industriestraße
- Löwenstr. (Im Zinken) bei der Hebeanlage
- Ritti/Nordend
- Lindenplatz
- Sportplatz

OT Grafenhausen - 10 Standorte:

- Sportplatz
- Sportplatzstraße beim Ortseingangsschild
- Schubertstraße Ecke Joh.-Peter-Hebel-Straße
- Südlich der Fa. Ohnemus, Sägewerk
- Orschweiererweg Richtung Shell-Tankstelle
- Hubfeld 4 Süd West an Sickermühle
- Hubfeld 4 bei Zimmerergasse
- Radweg hinter Friedhof, auf Höhe Friedhof
- Hildastraße
- Hauptstraße beim Bauhof (ehemaliger Beginn Radweg)

**Wir appellieren an die Hundehalter, sich rücksichtsvoller gegenüber ihren Mitbürger zu verhalten. Denn welcher Hundehalter will selbst schon Hundekot auf dem Gehweg oder dem Grünstreifen vor dem eigenen Grundstück oder im eigenen Vorgarten haben.**

### **Infoveranstaltung am 17. Oktober 2018: "Was macht eigentlich eine Gemeinderätin/ein Gemeinderat?"**

Im Vorfeld der Kommunalwahl sind die im Gemeinderat vertretenen Fraktionen besonders intensiv auf der Suche nach politisch interessierten Bürgerinnen und Bürgern, die dazu bereit sein könnten, 2019 für den Gemeinderat zu kandidieren. Bei den Gesprächen dazu wird jedoch oft deutlich, dass sich für viele zunächst die Frage stellt, wie denn die Aufgaben einer Gemeinderätin/eines Gemeinderats im Alltag aussehen.

Um hier generell für alle politisch interessierten Bürgerinnen und Bürger aller Altersklassen (auch Schülerinnen und Schüler, die zum Beispiel noch kein eigenes passives Wahlrecht haben und nicht kandidieren können) etwas mehr Transparenz zu schaffen, laden Bürgermeister Paleit und die Mitglieder des Gemeinderates gemeinsam zu einer Infoveranstaltung ein.

Geplant sind Interviews mit Gemeinderätinnen und Gemeinderäten und eine offene Diskussionsrunde, die ausreichend Raum für die Beantwortung von Fragen lässt. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 17. Oktober 2018 um 19:30 im Bürgersaal der Rathauses Kappel statt.

Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme an dieser Info-Veranstaltung.

Jochen Paleit  
Bürgermeister

## Fundsachen

### **Fundsachen - OT Kappel**

- 1 Kinderhandschuh
- 1 schwarzes Herren-Mountainbike

### **Fundsachen - OT Grafenhausen**

- 1 orangefarbener Ball
- 1 Geldschein

## Aktuell

### **Einschränkungen durch Fällarbeiten**

Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Freiburg, Außenbezirk Breisach, teilt mit, dass in den nächsten Tagen Fällarbeiten entlang des Rheins beginnen. Es werden Bäume gefällt, die in ihrer Standsicherheit gefährdet sind. Die Begeh- und Befahrbarkeit der Betriebswege kann dadurch in den betroffenen Bereichen eingeschränkt sein. Es wird dringend gebeten, Absperrungen und Warnhinweise zu beachten. Die Arbeiten erfolgen in enger Abstimmung mit den zuständigen Naturschutzbehörden.

Die Betriebswege entlang des Rheins werden durch Fußgänger und Radfahrer intensiv genutzt. Die Verkehrssicherheit der angrenzenden Bäume muss deshalb gewährleistet werden. Der Außenbezirk beurteilt die Standsicherheit des Baumbestandes fortlaufend. Dies erfolgt mittels Begehungen durch eigens dafür geschulte Mitarbeiter, die jeden Baum untersuchen und einzeln beurteilen. Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt legt als Grundstückseigentümerin besonderen Wert auf einen sicheren und standortgerechten Baumbestand.

Ergänzend wird darauf hingewiesen, dass der Baumbestand abseits der Betriebswege, z.B. in den Vorländern, nicht auf seine Standsicherheit hin überprüft wird.

Das WSA Freiburg betreut die Bundeswasserstraße Rhein von km 170,000 bei Weil am Rhein (Schweizer Grenze) bis km 352,070 bei Au am Rhein (nahe Karlsruhe) entlang der deutsch-französischen Grenze. Sein Außenbezirk Breisach ist zuständig von km 170,0 (Weil am Rhein) bis km 272,0 (Schwanau, Ortsteil Ottenheim). Das WSA ist als Teil der Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes eine Behörde im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur.

Allgemeine Informationen erhalten Sie unter folgenden Internetadressen:

[www.wsv.de](http://www.wsv.de)

[www.wsa-freiburg.de](http://www.wsa-freiburg.de)

### **Dienststellen des Landratsamtes Ortenaukreis am Mittwochnachmittag, 10. Oktober, geschlossen**

Die Dienststellen des Landratsamtes Ortenaukreis in Offenburg, Achern, Kehl, Lahr und Wolfach einschließlich der Kfz-Zulassungsstellen und Kreismedienzentren sind am Mittwoch, 10. Oktober 2018, wegen einer internen Veranstaltung ab 12 Uhr geschlossen.

### **Sprechtage der französischen Arbeitsverwaltung Pôle Emploi bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg**

Die INFOBEST Kehl/Strasbourg bietet einmal monatlich einen Sprechtag mit einem zweisprachigen Berater des Pôle Emploi Elsass an.

## **Wir gratulieren**

**Samstag, 06.10.18**

Frau Anna Grundentaler zum 70. Geburtstag

**Montag, 08.10.18**

Herrn Otto Debacher zum 90. Geburtstag

**Dienstag, 09.10.18**

Herrn Günter Pradel zum 85. Geburtstag

Den Jubilaren die besten Glückwünsche und alles Gute.

Jochen Paleit, Bürgermeister

Im Falle von Arbeitsplatzverlust oder bei drohender Arbeitslosigkeit berät der Experte von Pôle Emploi in individuellen Gesprächen nicht nur zu leistungsrechtlichen Fragen oder zu der Frage, ob ein Arbeitslosengeldanspruch in Frankreich besteht, sondern auch zur grenzüberschreitenden Mobilität während der Arbeitslosigkeit.

**Der nächste Sprechtag findet am Dienstag, den 16.10.2018 von 9.00 bis 12.00 Uhr** bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg statt.

**Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg sind telefonisch, per E-Mail oder vor Ort unbedingt erforderlich.**

INFOBEST Kehl/Strasbourg, Rehfusplatz 11, D-77694 Kehl  
Tel. D : 0 7851 94 79 0, Tel. F : 03 88 76 68 98  
E-Mail: kehl-strasbourg@infobest.eu

## **"KOMM.MACH.MIT": Themenwoche der Abfallwirtschaft Ortenaukreis auf der Landesgartenschau**

Zum Endspurt auf der Landesgartenschau präsentiert sich der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis nochmal eine Woche lang mit seiner Themenwoche "KOMM.MACH.MIT". Von Montag bis Sonntag, 8. bis 14. Oktober, erwartet die Besucher beim "Treffpunkt Ortenau" Wissenswertes sowie ein attraktives Mitmachprogramm rund um die Abfallentsorgung und -verwertung im Ortenaukreis.

Schwerpunkt der Themenwoche ist die Lebensmittelverschwendung. In der Ausstellung "Weniger ist mehr" erfahren die Gäste, wie viele Lebensmittel weggeworfen werden und wie sich Lebensmittelabfälle vermeiden lassen. Interaktive Stationen laden zum Mitmachen ein. Beim ebenfalls interaktiven Gewinnspiel zur Ausstellung winken tolle Preise. Ganz lebendig wird es beim Mitmachtheater "Esst uns auf". Das Theaterstück für Kinder zwischen acht und zwölf Jahren befasst sich auch mit der Lebensmittelverschwendung und wird von Montag bis Freitag mehrmals täglich aufgeführt.

Darüber hinaus können sich Interessierte über die gesamte Abfallwirtschaft im Ortenaukreis informieren. Insbesondere wird die Mechanisch-Biologische Abfallbehandlungsanlage Ringsheim vorgestellt, eine innovative Anlage zur Verwertung des Hausmülls aus dem Ortenaukreis und dem Landkreis Emmendingen.

Nicht zuletzt erleben Jung und Alt Recycling auch ganz praktisch: Beim Papierschöpfen wird aus alten Zeitungen neues Papier hergestellt.

## **"Auch Superhelden können verunglücken"- Kampagne der Unfallkasse Baden-Württemberg Haushaltshilfen müssen gesetzlich unfallversichert werden**

Viele Menschen haben jemanden - der wahrlich Heldenhaftes in ihrem Alltag leistet: Ihre Haushaltshilfe. Aber was, wenn dieser Haushaltshilfe bei ihrer Arbeit ein Unfall passiert?

Am 01.10.2018 startet die Superhelden-Kampagne der Unfallkasse Baden-Württemberg, der gesetzlichen Unfallversicherung im Land. Diese richtet sich an alle Haushaltführende in Baden-Württemberg, die eine Haushaltshilfe beschäftigen. An vielen Bahnhöfen, in Tageszeitungen und Magazinen in Baden-Württemberg wird ab dem 1.10. auf die Notwendigkeit der gesetzlichen Unfallversicherung für Haushaltshilfen aufmerksam gemacht.

Ist eine Haushaltshilfe nicht angemeldet, ist der Arbeitgeber - in diesem Fall der Haushaltführende - der Verantwortliche, denn die Anmeldung zur Unfallversicherung muss in diesem Fall nicht durch den Beschäftigten, son-

dern durch den Arbeitgeber, also den Haushaltsführenden, vorgenommen werden. Denn nur wenn die Haushaltshilfe angemeldet ist, sind sowohl die Haushaltshilfe als auch ihr Arbeitgeber bei einem Unfall auf der rechtlich sicheren Seite.

Unter den Begriff Haushaltshilfe fallen zum Beispiel auch Reinigungskräfte, Babysitter, Küchenhilfen, Gartenhilfen sowie Kinder- und Erwachsenenbetreuer. Für den Beschäftigten ist die gesetzliche Unfallversicherung beitragskostenfrei, die Kosten werden vom Arbeitgeber - dem Haushaltsführenden - getragen. Auf diese Weise ist der private Arbeitgeber im Schadensfall von seiner Leistungspflicht entbunden, die Kosten für die medizinische Behandlung sowie weitere Leistungen, die durch einen Unfall entstehen, übernimmt die gesetzliche Unfallversicherung. Ohne Anmeldung kann für den Haushaltsvorstand, wenn die Haushaltshilfe verunfallt, ein Bußgeld im vierstelligen Bereich fällig werden.

Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.ukbw.de/haushaltshilfe](http://www.ukbw.de/haushaltshilfe) oder: UKBW-Service-Center: 0711-9321-0

## **Warentauschtag geht am 13. Oktober in die 50. Runde**

### **Vielseitiges Angebot an fünf Standorten im Ortenaukreis**

Am Samstag, 13. Oktober 2018, findet der Ortenauer Warentauschtag bereits zum 50. Mal statt. An fünf Standorten im Ortenaukreis können Besucher von 13 bis 14.45 Uhr Waren bringen und von 15 bis 16 Uhr holen: in der Festhalle in Münchweier, der KT-Halle (Oberländer Straße) in Kehl, der Markthalle in Haslach im Kinzigtal, der Rebstockhalle in Nesselried und in der Festhalle in Zunsweier.

An diesem Tag können funktionsfähige Gebrauchsgegenstände, für die der derzeitige Besitzer keine Verwendung mehr hat, die aber zum Wegwerfen viel zu schade sind, einen neuen Besitzer finden. Das Prinzip der Veranstaltung ist einfach: Wem etwas gefällt, der kann mitnehmen so viel er tragen kann, egal ob er etwas gebracht hat oder nicht. Wer etwas mitnimmt, zahlt einen einmaligen Mitnahmepreis von zwei Euro pro Person. Und jeder darf natürlich etwas bringen, unabhängig davon, ob er etwas mitnehmen möchte oder nicht. Die Annahme der gebrauchten Gegenstände ist dabei grundsätzlich kostenlos.

Typische Warentauschtag-Artikel sind Geschirr, Gläser, Besteck, Küchengeräte, Kochtöpfe, Spielzeug, Taschen, Körbe, Rucksäcke, Aktentaschen, Ziergegenstände, Stühle, Kleinmöbel, Bücher, Schlittschuhe, Inliner, Schlitten, Werkzeug, Bastelbedarf, Bücher, Spiele, Schallplatten, Elektrogeräte, Dreiräder und vieles mehr. Verschmutzte Gebrauchsgegenstände sowie sehr alte Elektronikgeräte, vor allem Bildschirme und Drucker, werden nicht angenommen. Kleidungsstücke nur, wenn sie sehr gut erhalten und sauber sind. Ski und Skizubehör, Matratzen, Autoreifen, Teppichböden, Federbetten oder selbst aufgenommene Videokassetten werden ebenfalls nicht angenommen. Größere Gegenstände wie Kühlschränke oder Sofas dürfen nicht in die Hallen gebracht werden. Sie können aber vor Ort schriftlich angeboten werden.

Mit Unterstützung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft und einigen Bürgermeisterämtern organisieren Bürgerinitiativen und Vereine die Warentauschtag vor Ort. Ergänzend zum Warentauschtag gibt es auf der Internetseite der Abfallwirtschaft [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) eine kostenlose Gebrauchtwaren- und Verschenkbörse, in die jeder Angebote und Gesuche kostenlos eintragen kann.

### Weitere Informationen zum Warentauschtag

geben die Abfallberater des Landratsamtes Ortenaukreis unter Telefon 0781 805 9623 oder per E-Mail unter [johann-georg.kathan@ortenaukreis.de](mailto:johann-georg.kathan@ortenaukreis.de).



## Großes Ortenauer Bürgerfest auf der Landesgartenschau in Lahr

### Peter-Oehler-Band und unterhaltsames Programm rund um den Landkreisauftritt auf der Landesgartenschau

Beim dritten Ortenauer Bürgerfest am Samstag, 6. Oktober, lädt der Ortenaukreis alle Ortenauerinnen und Ortenauer herzlich ein, bei stimmungsvoller und rockiger Musik die Region hochleben zu lassen.

Um 16 Uhr gibt Landrat Frank Scherer den Startschuss auf der E-Werk-Bühne im Seepark, begleitend dazu spielt das Orchester des Landratsamts auf. Verschiedene Aktionen rund um den Landkreisauftritt auf der Landesgartenschau, die Prämierung des Fotowettbewerbs "Der schönste Wald im Ortenaukreis" und die Versteigerung der 70 begehrten Liegestühle des Ortenaukreis-Strands ergänzen das Bürgerfest. Krönender Abschluss ist das Konzert der Peter-Oehler-Band ab 18.30 Uhr.

Am Treffpunkt Ortenau wartet der Ortenaukreis auch in den letzten Wochen der Landesgartenschau mit Ausstellungen, multimedialen Darbietungen, spannenden Vorträgen und Veranstaltungen auf. Gemeinsam mit Kooperationspartnern aus Tourismus, Wirtschaft und Verbänden sowie seinen Städten und Gemeinden präsentiert sich der Landkreis als beliebte Tourismusregion im Schwarzwald und informiert über die Bandbreite seines Wirkens.

Für Besucher aus Nah und Fern ebenso wie Einheimische, Jung und Alt, ausgewiesene Kenner oder interessierte Neulinge - auf den Aktionsflächen des Ortenaukreises im Seepark ist für jeden etwas dabei.

## Den Ortenaukreis genießen "Verbraucher und Landwirt im Dialog"

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Verbraucher und Landwirt im Dialog" lädt das Ernährungszentrum Ortenau auf den Kasperhof, Obertal 4, in Schuttertal ein.

Landwirt und Metzgermeister Martin Müllerleile und seine Frau Brigitte öffnen am Mittwoch, 10. Oktober 2018, von 17 bis 19 Uhr ihre Türen. Bei der Besichtigung des landwirtschaftlichen Betriebs erfahren interessierte Verbraucher Wissenswertes über Tierhaltung und Fleischverarbeitung und haben die Möglichkeit zum direkten Gespräch mit den Erzeugern. Bei einer anschließenden Schinkenverkostung können Sie sich von dem Geschmack und der Qualität der selbst hergestellten regionalen Fleisch- und Wurstwaren überzeugen.

Die Teilnahmegebühr beträgt acht Euro pro Person.

Anmeldungen sind bis zum 8. Oktober erforderlich unter 0781-805-7100 oder per E-Mail unter [ernaehrungszentrum@ortenaukreis.de](mailto:ernaehrungszentrum@ortenaukreis.de).

## Kirchliche Nachrichten



### Gottesdienste und Veranstaltungen in der Evang. Kirchengemeinde Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg

Tel. 0 78 25 / 93 82 [mahlberg@kbz.ekiba.de](mailto:mahlberg@kbz.ekiba.de)

Pfarrer Jörg Herbert

[www.ev-kirche-mahlberg.de](http://www.ev-kirche-mahlberg.de)

#### **Sonntag, 07.10.2018 – Erntedank**

10:15 Uhr Gottesdienst zu Erntedank mit Kirchenchor-Jubiläum in Mahlberg.

Im Anschluss Sekttempfang im Jakobushaus (Pfarrer J. Herbert)

#### **Mittwoch, 10.10.2018**

15:00 Uhr Konfirmandenunterricht

16:30 Uhr Konfirmandenunterricht

15:00 Uhr Frauentreff

19:00 Uhr "Konfi 3"-Infoabend für Eltern von Kindern aus Klasse 3 im Jakobushaus

#### **Samstag, 13.10.2018**

16:00 Uhr Mini-Kirche in der Mahlberger Schlosskirche (Pfarrer J. Herbert)

#### **20. Sonntag nach Trinitatis**

#### **Sonntag, 14.10.2018**

9:00 Uhr Gottesdienst in Grafenhausen (Pfarrer J. Herbert)

10:15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg (Pfarrer J. Herbert)

#### **Mittwoch, 17.10.2018**

15:00 Uhr Konfirmandenunterricht

16:30 Uhr Konfirmandenunterricht

#### **Donnerstag, 18.10.2018**

19:30 Uhr Kirchenchorprobe

#### **Freitag, 19.10.2018**

19:30 Uhr "Die Schwäche" Ein Film aus der Reihe Himmelsstreifen im Gemeindehaus Ettenheim

#### **Jubiläum unseres Kirchenchores**

Seit 30 Jahren singt unser Kirchenchor unter der Leitung von Pfr. i. R. Bernd Walter freudig engagiert zur Ehre Gottes und hat in diesen Jahren unzählige Gottesdienste und Konzerte mit seinem Gesang bereichert. Grund genug Danke zu sagen für das Herzblut und den Einsatz für das musikalische Leben in unserer Gemeinde.

Im diesjährigen Erntedank Gottesdienst wollen wir diese 30 Jahre feiern und im Anschluss bei einem Empfang im Jakobushaus darauf anstoßen und die ein oder andere Anekdote aus dieser Zeit hören.

Wir laden herzlich ein und freuen uns, wenn Sie mit uns gemeinsam dieses Fest feiern.

Unsere Kirchen werden zum Erntedankfest immer besonders liebevoll geschmückt.



Wer mit dazu beitragen möchte und auf diese Weise seinen Dank an Gott zum Ausdruck bringen will, kann seine Erntegaben am Samstag, 6. Oktober 2018 von 10.00 - 12.00 Uhr in die Kirche bringen.

#### **Konfi 3 - Kinder entdecken Kirche**

In diesem Jahr starten wir hier in Mahlberg mit einem neuen Angebot: "Konfi 3" - eine besondere Möglichkeit für Kinder in der 3. Klasse ihre Kirche genauer zu entdecken.

In insgesamt 7 Treffen geht es in spielerischer Form um die Themen Kirche, Taufe und Abendmahl. Wir feiern gemeinsam Familiengottesdienste und am Ende einen feierlichen Abschlussgottesdienst mit Segnung.

Konfi 3 ist **kein Ersatz** für die Konfirmation in der 8. Klasse, sondern ein zusätzliches Angebot der Kirchengemeinde.

Auch (noch) nicht getaufte aber interessierte Kinder und Familien sind willkommen.

Pfarrer Herbert informiert bei einem **Info-Abend am Mittwoch, dem 10. Oktober 2018, 19 Uhr** über das Konzept und beantwortet gerne auch telefonisch oder per Mail Fragen dazu.

Das **erste Treffen** der Gruppe wird am **Samstag, 20. Oktober von 9.30 - 12 Uhr** stattfinden.



## Mini-Kirche in der Mahlberger Schlosskirche

**am Samstag, 13. Oktober 2018  
um 16:00 Uhr**

Die Kleinsten (0 bis 6 Jahre) aus den Gemeinden sind eingeladen mit ihren Mamas, Papas, Omas und Opas zu uns zu kommen.

Der Gottesdienst dauert ungefähr 30 Minuten. Wir singen, hören Geschichten aus der Bibel und beten gemeinsam.

Im Anschluss gibt es im Jakobushaus eine Zeit zum Basteln, Spielen, Naschen und sich Austauschen für alle, die noch ein bisschen bleiben wollen.

### „Die Schwäche“ - Ein Film aus der Reihe Himmelsstreifen

Einem Regenten fehlt etwas ganz Wesentliches zum Führen seines Volkes in einer großen Krise. Seine Frau findet eine unkonventionelle Methode, die ihm helfen könnte.

**Termin: Freitag, 19.10.2018, 19:30 Uhr**

**Ort: Ettenheim, Gemeindehaus**

### Bürozeiten:

Dienstag 9:00 - 11:00 Uhr, Mittwoch 15:00 - 16:00 Uhr

## **Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim**

**lädt sehr herzlich zu den Veranstaltungen und  
Gottesdiensten ein:**

### Termine im Gemeindehaus:

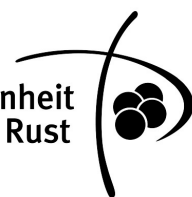
**Freitag, den 05.10.2018** ab 18:30 Uhr Jugendtreff

**Sonntag, den 07.10.2018** 10:00 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, den 10.10.2018** 13:30 - 15:00 Uhr Tafel

Weitere Informationen unter: 07822/4499523 oder  
[www.efg-ettenheim.de](http://www.efg-ettenheim.de)

Seelsorgeeinheit  
Rust



Kappel  
Grafenhausen  
Ringsheim  
Rust

### **Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen**

Kirchstr. 45 | 77966 Kappel - Grafenhausen  
Tel. 07822-6262 | Fax 86148-29 | [www.se-rust.de](http://www.se-rust.de)

**Bürozeiten** Grafenhausen Mittwoch 16.00 - 17.30 Uhr

### **Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen**

Rathausstr. 54 | 77966 Kappel - Grafenhausen  
Tel. 07822-6271

**Bürozeiten** Kappel Mittwoch 14.30 - 15.30 Uhr

Außerdem bieten wir im zentralen Pfarrbüro Telefon-Sprechzeiten an, diese sind montags bis freitags von 9 - 11 Uhr, Tel. 86148-00

Informationen zur Gottesdienstordnung und Veranstaltungen in unserer Seelsorgeeinheit entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief, der in den Kirchen unserer Seelsorgeeinheit ausgelegt ist.





**Pfarrgruppe  
St. Jakobus  
Grafenhausen**

**KATHOLISCHE  
FRAUENGEMEINSCHAFT  
DEUTSCHLANDS**

*Leidenschaftlich  
glücken und leben*

*Daher laden wir recht herzlich ein zu unserem*



**Herbstfest**

*am Freitag, den 12. Oktober 2018 um 19.00 Uhr  
im Pfarrheim in Grafenhausen.*

*Neben einer Auswahl unserer beliebten Suppen erwarten  
sie weitere Köstlichkeiten aus der Herbstküche.*

*Wir freuen uns, unsere Mitglieder begrüßen zu können.  
Aber auch alle interessierten Frauen sind herzlich  
eingeladen, einen schönen Abend mit uns verbringen.*

*kath. Frauengemeinschaft Grafenhausen*

**KATHOLISCHE  
FRAUENGEMEINSCHAFT  
DEUTSCHLANDS**

*Katholische Frauengemeinschaft  
St. Cyprian und Justina*

*Kappel am Rhein*

### Information zum Besuch des Erntedank – Gottesdienstes des Europa Parks

**Der Erntedank-Gottesdienst findet  
am Sonntag, den 07. Oktober um 14.30 Uhr  
Hotel Santa Isabel statt.**

**Wann: 07.10.2018 um 14:30 Uhr  
Abfahrt: 14:00 Uhr am Rathaus**

**Eine kleine Gruppe geht Voraus,  
um Plätze zu reservieren,  
somit reicht es, wenn der Großteil der Gruppe  
pünktlich um 14:00 Uhr nach Rust fährt.**

**Im Anschluss ist für uns eine Kaffeetafel im  
Restaurant „Harborside“  
im Hotel Bell Rock gerichtet.**

**das Vorstandsteam der kfd Kappel**

Kirchenchor St. Jakobus  
Kappel-Grafenhausen

## Chorprojekt für Jedermann

Wir laden ein zum Advents-und  
Weihnachtsprojekt  
Probenbeginn ab 16.10.2018

Ziel des Projektes

ist die Mitgestaltung eines stimmungsvollen  
Gottesdienstes (Evensong) am 1.12.2018  
u.a. mit dem Lied „Give us peace“

sowie

die Mitgestaltung des Gottesdienstes  
am 1. Weihnachtsfeiertag in der Kirche  
in Grafenhausen u.a. mit dem Lied  
„Transeamus usque Bethlehem“  
das insbesondere für Männer  
bestens geeignet ist.

Die Proben finden dienstags im Jakobusheim,  
Kirchstraße 45a in Grafenhausen  
von 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr statt

## Neu Neu Neu Neu

Nach vielen erfolgreichen Projekten der letzten  
beiden Jahre gibt es ab sofort im Kirchenchor  
St. Jakobus Kappel-Grafenhausen einen

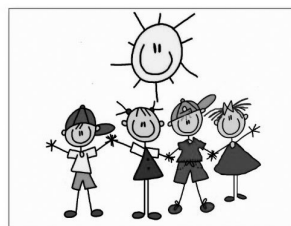
### Kinderchor

Wir proben jeden Dienstag im Turmzimmer  
der Kirche in Kappel von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr

🎵 Singst Du gerne?  
🎵 Bist du schon 6 Jahre alt?  
🎵 Dann bist du bei uns genau richtig!!!

🎵 Wir beginnen mit altersgerechter Stimmbildung  
🎵 Wir singen Bewegungslieder  
🎵 Wir bereiten Gottesdienstlieder vor  
🎵 .....und? Lass Dich einfach überraschen

Wir freuen uns auf Dich!!!!!!



## Einladung zum Kleinkinder- gottesdienst

**Am Sonntag, 7. Oktober 2018 um 8.45 Uhr**

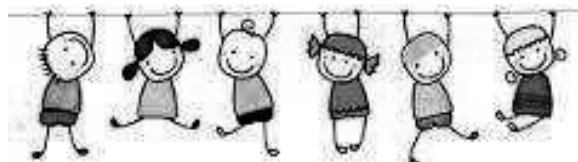
Wir beginnen mit der ganzen Gemeinde in der Kirche  
St. Jakobus Grafenhausen und gehen später ins Pfarrheim.

Gerne sind Familien mit Kindern dazu eingeladen.

Wir freuen uns auf Euch.

Gisela, Carolin und Nadine

## Kindergarten



## Kindersachen – Flohmarkt

Alles rund ums Kind  
Bekleidung, Babyausstattung,  
Spielsachen, Bücher uvm.



Samstag, den 20.10.2018  
von 13.30 – 16.00 Uhr  
in der Halle Grafenhausen  
Schulstr. 5 in 77966 Kappel-Grafenhausen



mit Kaffee und Kuchen  
Wir freuen uns auf Euch!



Tischreservierung über E-Mail an:  
[Kita-Flohmarkt-Kappel@gmx.de](mailto:Kita-Flohmarkt-Kappel@gmx.de)  
oder Telefon unter 0 78 22 / 64 36  
Anmeldeschluss: 15.10.2018

KITA  
ST. CYPRIAN & JUSTINA  
Kappel-Grafenhausen



## Schulnachrichten

### Gemeinschaftsschule Rust / Kappel-Grafenhausen

#### Einladung

Sehr geehrte Eltern,

wir laden Sie herzlich zur **Elternversammlung** und zur **Klassenelternversammlung** am

**Donnerstag, 11. Oktober 2018 um 19.30 Uhr**

ein. Folgender Verlauf des Abends ist vorgesehen:

#### 1. Elternversammlung

**19.30 Uhr, Aula GMS Rust**

- Begrüßung
- Bericht des Schulleiters
- Aussprache und Behandlung von Fragen, die von **allgemeinem** Interesse sind

#### 2. Klassenelternversammlung, ca. 20.00 Uhr, Klassenzimmer

- Wahl der Klassenelternvertreter
- Verschiedenes

#### 3. Konstituierende Sitzung des Elternbeirats, ca. 21.15 Uhr, Physikzimmer -Neubau OG

- Wahl des Vorsitzenden und des Stellvertreters
- Wahl des Schriftführers
- Wahl von drei Vertretern in die Schulkonferenz

Wir bitten um Ihre Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

C. Moser, Schulleiter

### Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen



**"Bin ich nicht toll?"**

... rief meine kleine Nichte  
einmal ganz von sich entzückt!

Woher kommt dieses unbändige Selbstvertrauen  
und wie können wir es erhalten?  
Wie funktioniert Lernen,  
wie entwickeln unsere Kinder Selbstständigkeit  
und wie hängt das alles  
mit Angst und Freude zusammen?

Diese und noch andere spannende Fragen  
werden **am 15. Oktober um 19.30 Uhr**  
in der **Ferdinand-Ruska-Schule in Grafenhausen**  
beantwortet.

Sie sind ganz herzlich eingeladen!

Dr. Christof Wettach  
Facharzt für Kinder- und Jugendmedizin

## Vereine



### Sportclub Kappel

**Einiges los am Samstag - Oberweier und Hofstetten zu Gast in Kappel!**

#### Samstag, 06.10.2018

14:00 Uhr SC Kappel 2 - SV Oberweier 2  
16:00 Uhr SC Kappel - SV Oberweier  
18:00 Uhr SG MaFriKa - SC Hofstetten  
18:00 Uhr Einlagespiel Insel - Festland

#### Sonntag, 07.10.2018

13:00 Uhr SG MaFriKa 2 - SC Hofstetten 2

#### Ein ereignisreiches Fest-Jahr liegt hinter uns!

Die Vorstandschaft des SCKs möchte sich bei allen Helferinnen und Helfern, die sich im vergangenen, arbeitsreichen Vereinsjahr für unseren Verein engagiert haben, mit einem Helferfest bedanken.

Daher sind alle, die bei der Bewirtung des Clubheims, dem Aufstiegsspiel der Herren, dem Jubiläumswochenende, dem Dorffest und beim Oktoberfest einen Dienst übernommen und geholfen haben oder noch helfen werden, herzlich zu einem geselligen Abend eingeladen.

#### ACHTUNG:

**Neuer Termin Freitag den 09. November um 20.00 Uhr im Sportheim.**

Für Speis und Trank wird gesorgt sein.

Um Anmeldung bei einem der Vorstandsmitglieder wird bis spätestens 02.11.2018 gebeten.

#### O'zapft is -

#### das traditionelle Oktoberfest steht vor der Tür!

Wir freuen uns, euch hiermit zum alljährlichen Oktoberfest beim SC Kappel einladen zu dürfen. Steigen wird die Gaudi am 06.10.18 ab 20:00 Uhr im Kappler Sportheim.

Neben dem bereits gewohnten Angebot von leckeren Speisen wie Haxen, Weißwürsten und Obazda, dem beliebten "Nageln-Spiel" und der Party-Band Ostalexpress, bieten wir dieses Jahr noch mehr.

Im Nachgang an unsere Band wird euch ein DJ in der Sportheim-Bar weiter einheizen.

Davor haben wir für euch wie schon vergangenes Jahr einen ordentlichen sportlichen Auftakt, dieses Mal mit gleich 4 Spielen.

Die Herren beginnen mit der 2. um 14:00 Uhr gegen den SV Oberweier 2, gefolgt von den beiden Ersten Mannschaften, welche sich um 16:00 Uhr begegnen.

Die Damen machen den Abschluss gegen den SC Hofstetten ab 18:00 Uhr, wobei gleichzeitig das beliebte Spiel Insel gegen Festland stattfindet.

Wir freuen uns schon heute auf zahlreiche Gäste, um zusammen einen zünftigen Abend zu erleben!

**siehe auch Seite 5**

Für weitere Infos rund um 's Vereinsgeschehen besucht uns auf:  
[sc-kappel.de](http://sc-kappel.de)  
[facebook.com/sckappel](https://facebook.com/sckappel)



## SG Südliche Ortenau Jugendtermine

- E2:** Sa 06.10.18 11.00 SC Lahr 4 - SGKG 2  
(Klostermatte Lahr)
- E1:** Sa 06.10.18 12.00 SC Lahr 2 - SGKG 1  
(Klostermatte Lahr)
- D2:** Mi 10.10.18 18:00 SG 2 - SG Allmannsweier 1  
(Grafenhausen)
- D1:** Sa 06.10.18 13.30 SG 1 - SC Lahr 2 (Grafenhausen)
- D1:** Do 11.10.18 18.30 SG Wolfach - SG 1  
(Pokal Kirnbach)
- C:** Sa 10.10.18 14.00 SG Haslach 2 - SG (Haslach)
- B:** Fr 05.10.18 19.00 SG Prinzbach - SG  
(Oberharmersbach)
- B:** Di 09.10.18 18.30 SG Ried - SG (Pokal Altenheim)
- A:** Sa 10.10.18 16.00 SG Ortenberg - SG (Ortenberg)

Weitere Infos über die SG-Teams im Netz.  
[www.sg-suedliche-ortenau.de](http://www.sg-suedliche-ortenau.de) und  
[www.facebook.com/sgsuedlicheortenau](https://www.facebook.com/sgsuedlicheortenau)



## Sportverein Grafenhausen

### Sonntag, 07.10.18

- 10.30 F- und Bambinispieltag beim FSV Altdorf  
13.00 SV Steinach 2 - SVG 2  
15.00 SV Steinach 1 - SVG 1

Der F- und Bambinispieltag am vergangenen Sonntag war ein voller Erfolg. Insgesamt 15 Teams jagten morgens dem Ball hinterher. Schöne Spiele, tolle Tore und Glanzparaden der Torhüter machen den Vormittag bei bestem Wetter zu einem gelungenen Event.

Ein Dank geht an die Eltern für die große Kaffee- und Kuchentheke und an das Clubheimteam für die Öffnung der Grillbude.

Weitere Infos über den SV Grafenhausen im Internet -  
[www.sv-grafenhausen.de](http://www.sv-grafenhausen.de) oder [www.facebook.com/svg1929ev](https://www.facebook.com/svg1929ev)



## Athletik-Sport-Club Kappel

### Nächster Heimkampf am 6.10. gegen Gries

Nach zwei Wochen Kampfpause findet der nächste Heimkampf am 16.10. gegen die französischen Gäste aus Gries um 20 Uhr statt. Wir freuen uns auf eure Unterstützung. Die Jugend ringt an diesem Wochenende in Altenheim. Kampfbeginn ist um 17:30 Uhr.

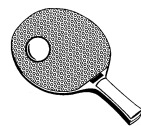
### Kommende Heimkämpfe:

- Sa. 6.10.** 20:00 Uhr: ASC- Gries (Jugend ringt um 17:30 Uhr in Altenheim)
- Sa. 27.10.** 20:00 Uhr: ASC - Altenheim (Jugend ringt im Schuttertal)
- Do. 1.11** 20:30 Uhr: ASC - Freiburg (Jugend ringt vorab in Kappel)
- Sa. 24.11.** 20:00 Uhr: ASC - Eschbach II
- Sa. 15.12.** 20:00 Uhr: ASC - Appenweier II

### Kevin Spiegel hat Bundesligadebüt

Der früherer Kappler Youngstar Kevin Spiegel hat am vergangenen Wochenende mit seinem jetzigen Verein RKG Freiburg 2000 seinen ersten Kampf in der Ringer Bundesliga Südwest auf 75 kg Freistil absolviert.

Wir wünschen Kevin in der Bundesliga weiterhin eine so positive Entwicklung und viel Erfolg für die laufende Saison.



## Tischtennisfreunde Kappel

### Donnerstag, 04.10.2018

20:00 Uhr Senioren 1 – TV Ortenberg 1

### Samstag, 06.10.2018

- 13:30 Uhr Jungen 1 – TTV Bühlertal 1  
13:30 Uhr Schüler 2 – TTC Friesenheim 2  
14:15 Uhr TTC Friesenheim 1 – Mini 1  
15:30 Uhr Schüler 1 – DJK Oberharmersbach 1  
16:00 Uhr SF Goldscheuer 3 – Herren 4  
17:30 Uhr Damen 1 – SV Rust 1  
18:30 Uhr Herren 1 – TTC Steinach 1

### Donnerstag, 11.10.2018

16:00 Uhr Senioren Ü60 – TUS Rammersweier 3

### Jung und Wild

Wie angekündigt hat auch im Tischtennis die neue Saison begonnen. Ungeahnt wie die Saison wohl verlaufen wird, ist man gut erholt und vorbereitet aus der Sommerpause gestartet.

Die ersten Spiele verliefen manche erwartend, manche auch sehr überraschend gut. Dieser gute Start sorgt bei drei der fünf Herrenmannschaften für den derzeitigen 1. Platz, wobei die beiden anderen Mannschaften auf Rang 3 in ihrer Klasse rangieren.

Einen erheblichen Beitrag zu diesem erfreulichen Start haben mit Sicherheit unsere "Jungen wilden", die sich hervorragend in den Herrenmannschaften eingelebt haben.

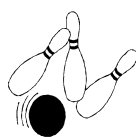
Neben Dennis und Nico Bing ist auch Patrick Kern einer der aufblühenden Talente der Tischtennisfreunde.

Durch fleißiges Training, harten Kampf aber auch natürlich viel Spaß am Tischtennisport zeigen die drei dem ganzen Verein, dass sich gute Jugendarbeit auszahlt.

Ein weiterer junger dynamischer Spieler ist Moritz Gruseck. Mit einem 6:0 Traumstart ist er der überragende Spieler in seiner Klasse.

Ich hoffe natürlich, dass diese Serien so lange als möglich bei den jungen aber auch bei den nicht mehr so jungen Spielern anhält und freue mich auf den weiteren Verlauf der Saison.

Gruß von den Tischtennisfreunden



## Sportkegelclub Kappel

### Samstag, 13.10.2018

13:00 SKC Oberweier M2 – SKC Kappel M2 4er Mix A

### Sonntag, 14.10.2018

14:00 SKC Kappel 1 – SKC Onsbach 3 Bezirksliga A

## CDU Ortsverband Kappel-Grafenhausen



Erst kürzlich, führte die CDU Kappel-Grafenhausen Ihre Mitgliederversammlung durch, u.a. ging es an diesem Abend um die Kommunalwahl die nächstes Jahr am 26.05.2019 stattfindet.

Auch wurde an diesem Abend etwas ganz seltenes gefeiert! **Bernhard Leicher wurde für 65. Jahre CDU Mitglied geehrt.**

Viele Jahre war Herr Leicher Vorsitzender der CDU Grafenhausen und hat viele Neumitglieder geworben.

Bis heute interessiert Herr Leicher die Politik im Bund, Land, Kreis und Gemeinde. Auch im Ortsgeschehen hat Herr Leicher viel geleistet, ob Kirche oder viele Jahre als Vorsitzender im VDK. Herr Leicher ist einer, der in diesem hohen Alter noch Auto fährt und ab und zu einen Ausflug mit seiner lieben Frau unternimmt.

65 Jahre CDU, so Alt wird man nicht einmal, das ist eine hervorragende Leistung und Treue zur Partei.

Die CDU Kappel-Grafenhausen und viele Bürger von Kappel-Grafenhausen gratulieren zu diesem tollen Jubiläum. Gerold Sahl (2. CDU Vorsitzender), Marion Gentges (CDU Landtagsabgeordnete), Frank Andlauer (Bürgermeisterstellvertreter) und Hanspeter Urban (1. CDU Vorsitzender) überreichten Herrn Leicher eine unterschriebene Urkunde von unserer Bundeskanzlerin Angela Merkel und ein Präsentkorb.



### **CDU Kappel-Grafenhausen und Schwanau radeln miteinander**

Besser konnte das Wetter nicht sein, um am Freitagmittag eine Radtour zu unternehmen. Wie letztes Jahr hat die CDU Kappel-Grafenhausen und Schwanau wieder ein Radler-Programm aufgestellt.

Mit dabei war die Landtagsabgeordnete Marion Gentges, Bürgermeister Jochen Paleit und **viele aus dem Südbezirk der CDU Rust, und Ettenheim** sowie Kappel-Grafenhausen. Der erste Stopp war an der Hochwassermarken am Griesbaumweg in Richtung Kläranlage, hier erklärte Gerold Sahl wie das Wasser in den letzten Jahrhundert bis fast zur Straße reichte.

Mit einem kurzen Halt am Parkplatz Wilde Weiden, hatte Jochen Paleit erklärt, dass hier ein ganz besonderes Verfahren mit den lebenden Tieren im Freien ein Riesenerfolg wurde, und Tausende von Ökopunkten eingefahren wurden.

Angekommen an der Kläranlage empfing uns Herr Klausner und Herrn Ohnemus, die uns bis ins Detail den Ablauf der Kläranlage verständlich erklärten, zuvor begrüßte Marion Gentges alle Besucher dieser Radtour.

Auch die Schwanauer CDU mit an der Spitze Sven Kehrberger war nun eingetroffen und waren über die Verfahren der Kläranlage begeistert.

Nach einer 90 Min. Besichtigung traf in der Kläranlage Herr Lonsdorfer von der Gewässerdirektion ein, der die Radtour zu den Querriegel und Einlasswerken der Rhein-Elzmündung begleitete und erklärte.

Die 4 Baustellen waren sehr Eindrucksvoll insbesondere das große Einlasswerk mit Fischtreppe direkt bei der Rheinfähre Kappel/Rhinau. Die Baustellen sollen bis 2020 abgeschlossen sein.

Hier freut man sich schon darauf, über zwei neue Übergänge von Kappel und Schwanau zum Rhein per Fuß oder Rad überqueren zu können.

Zum Schluss wurden dann die CDU Radfahrer in dem ehemaligen Sonnenhof verköstigt von den Sven und Marion Kehrberger, der 1. Vorsitzende Hanspeter Urban bedankte sich bei allen Besuchern, besonders bei Herrn Lonsdorfer und Eheleuten Kehrberger.



### **Arbeitskreis Historie Kappel-Grafenhausen**

Unser nächstes Treffen findet am **Freitag, dem 5.10.18 um 18 Uhr** im Rathaus Grafenhausen statt.

Oft findet man bei der Auflösung eines Haushaltes alte Gruppenfotos (aus der Rekrutenzeit, von Jubiläumsfeiern usw.). Wir wären dankbare Abnehmer für solche Fotos und würden sie gern auf unserer Homepage "[www.historie-kappel-grafenhausen.de](http://www.historie-kappel-grafenhausen.de)" unter "Bildersammlung" veröffentlichen.



### **Narrenverein Rhinschnooge Kappel a. Rh. e.V.**

#### **Narrenratssitzung**

Am Mittwoch, 10.10. findet um 19.30 Uhr im Restaurant Mostar eine Narrenratssitzung statt.

#### **Ausflug nach Stuttgart**

Am 26.11. folgen wir der Einladung von Herrn Wolf und machen einen Ausflug nach Stuttgart in den Landtag. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um verbindliche Anmeldung. Bis zum 14. Oktober kann man sich bei Lena Rossol unter Tel. 7809993 oder auch per WhatsApp anmelden.

Kostenbeitrag pro Person 10 €. Abfahrt mit dem Bus ist um 14 Uhr. Die Rückkehr ist um ca. 1 Uhr geplant.



**MC Lahr e.V.**

**20. Grand Prix du Ried Boesenbiesen- Schwobsheim  
Gespannweltmeister Schwärzel/Huber bringen ihr  
orig. 73er KÖNIG-WM-Gespann an den Start.**

Es ist wieder soweit. Die kleine "Elsass Classic TT" startet dieses Jahr am 06. und 07. Oktober 2018 erneut auf dem ca. 3,3 Km langen Rundkurs, der durch Boesenbiesen und Schwobsheim hindurchführt.

Boesenbiesen liegt etwa 13 km vom Grenzübergang Sasbach- Marckolsheim bzw. 18 km von der Fähre Kappel-Rhinau entfernt.

Dieses Event ist das einzige Straßenmotorradrennen für historische Zwei- und Dreiräder in unserer Region und eine der ganz seltenen Gelegenheiten das Ex-Gespannweltmeisterteam Schwärzel/Huber, dazu mit Originalmaschine, in Aktion zu sehen.

Wie gewohnt besteht für alle Zuschauer auch dieses Jahr wieder rund um die Strecke freier Eintritt sowie ein offenes Fahrerlager auf dem Sportplatz von Boesenbiesen über die ganze Veranstaltung hinweg und damit Motorsport hautnah zum Anfassen. für Jedermann und -frau.

Das Teilnehmerfeld besteht aus ca. 160 gemeldeten Startern aus Frankreich, Deutschland und der Schweiz, mit Solo-Motorrädern und Seitenwagengespannen zwischen Baujahr 1940 und 1989. Gestartet wird in 10 Klassen, einschließlich einer Präsentationsfahrt für Mofas, Roller und Supermotos.

Am Samstagnachmittag werden von 13:00 bis 18:00 Uhr die ersten Trainingsläufe bestritten.

Am Sonntag finden die Wertungsläufe von 8:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 18:00 Uhr statt.

Aktive Teilnehmer aus unserer Region sind z.B. Reinhard Müller aus Teningen auf einer seltenen Bultacco. Die "Jungen Wilden" vom MC Mopedli Wagenstadt mit Simeon Staenke, Felix Grafmüller, Andreas Huss, Marco und Axel Habrich werden ihre topp- präparierten Yamahas an den Start bringen. Josef Motz - Grafenhausen, Erwin Lößlin - Rheinhausen, Klaus Diehr - Eichstätten und Richard Eichhorn - Kippenheim, wollen ebenso mit ihren Rennspannen um den Sieg mitfahren.

Für ganzheitliche Verpflegung an der Strecke und im Fahrerlager ist bestens gesorgt.

Wir wünschen unseren aktiven Fahrern viel Erfolg. Hals und Beinbruch.

*Motorradclub Lahr e. V.*

*Die Vorstandschaft.*



**Fanfarenzug  
Kappel**

**Voranzeige Papiersammlung!!!**

Der Fanfarenzug Kappel wird am **Sams- tag, den 20. Oktober 2018** in beiden Ortsteilen eine Papiersammlung durchführen.

Wir bitten schon jetzt die Bevölkerung wieder kräftig Altpapier zu sammeln und der grünen Tonne eine Pause zu gönnen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung schon im Voraus.



800 JAHRE 2019 | 2020 200 JAHRE  
KAPPEL A. RHEIN MUSIKKAPPELE



**Jetzt schon an das Jubiläumswochenende denken  
Schilf zum Einpflanzen in Kübel/ Tröge etc.**

Sehr geehrte Anwohner der Festmeile „Elz in Flammen“, in der Löwenstr., Vorau, Rheinstr., Nordend, Bachgässle sowie zw. Löwnstr. und Vorau.

Bei der Anwohnerbefragung für "Elz in Flammen" hatten wir eine 100%ige Zustimmung der Anwohner erhalten, dass Ihre Häuser zum Jubiläum geschmückt werden.

Wir sprechen insbesondere Gartenbesitzer an, welche die Möglichkeit haben Schilf zu pflanzen.

Somit entsteht langsam aber sicher unser Fischerdorf.

Wer für das Jubiläumswochenende zur Dekoration seines Hofes oder Anwesens Schilf benötigt sollte dieses jetzt abstechen und einpflanzen.

Wo man Schilf holen kann erfahren Sie von:

**Bernhard Göpprt:** 8633-47 (dienstags 17 - 18 Uhr)  
oder (mittwochs 17 - 18 Uhr) 01755928380

**Hanspeter Urban:** 0175 4311411

oder **Kontakt per Mail:** ak.800-200-jahrfeier

*Vielen Dank der AK 800- 200 Jahrfeier*



**VdK Kappel**

**Ihr Ortsverband informiert:**



**Unsere Informations- bzw. Hilfestunde**  
für den Monat Oktober findet am

**Donnerstag, den 11.10.2018 von 18:00 - 19:30 Uhr**  
in der **Taubergiessenschule Kappel** statt.

Die Erstinformation ist für jedermann und kostenlos.

In dringenden Fällen  
können Sie uns auch weiterhin gerne anrufen.

Friedrich Hauser, Tel. 07822 61469

immer Aktuelles auf unsere Homepage: [www.vdk.de/ov-kappel/](http://www.vdk.de/ov-kappel/)

**Vortrag im Bürgersaal Rathaus Kappel**

Am 18. Oktober 2018, hält Herr Christoph Berger vom Sozialverband VdK Offenburg Rechtsberatung einen Vortrag mit dem Thema

**"Schwerbehindertenrecht"**  
**im Rathaus Kappel Bürgersaal.**  
**Beginn : Uhr 19.00**

Die Veranstaltung ist für jedermann und kostenlos

immer Aktuelles auf unsere Homepage: [www.vdk.de/ov-kappel/](http://www.vdk.de/ov-kappel/)



## Musikkapelle Grafenhausen

### Genuss mit der Musikkapelle Grafenhausen

Kartenvorverkauf endet am 12.10.2018 - noch Plätze frei

Am 27. Oktober 2018 ist es wieder soweit. Wir veranstalten zum dritten Mal den Genussabend und freuen uns schon riesig, Ihnen einen schönen Abend bei gutem Essen und unterhaltsamer Livemusik zu bieten.

Der Name verrät es schon. Musik und leckeres Essen ist an diesem Abend angesagt.

Ab 18.00 Uhr bieten wir nach dem Sektempfang zusammen mit dem Partyservice ein 4-Gänge Menü der gehobenen Klasse, bei dem zu jedem Gang der passende Wein serviert wird.

Natürlich wird an diesem Abend die Musik nicht zu kurz kommen. Die Musikkapelle Grafenhausen wird das 4-Gänge Menü musikalisch in gewohnter Weise begleiten.

In diesem Jahr gibt es mit einer Showeinlage zum Hauptgang einen weiteren Höhepunkt. Der in der Region bekannte "Circus Paletti" wird mit aktuellen Zirkusnummern die Besucher zum Lachen und Staunen bringen.

Doch damit nicht genug!

Ab 22 Uhr darf zu Rock-, Pop- und Countrymusik getanzt und geschwoft werden. Axel Deyda, bekannt vom Auftritt des Vorjahres, wird mit Hits der letzten 5 Jahrzehnten die Besucher unterhalten und faszinieren zugleich.

Die Halle ist ab 22.00 Uhr für alle bei freiem Eintritt geöffnet.

**Der Eintritt mit Menü (Suppe von der Petersilienwurzel, heimischer Feldsalat mit Balsamico-Kartoffel-Dressing, geschmorte Rinderbäckchen in Spätburgundersoße mit Kartoffelpüree mit Gruß vom Wirsing und glasierten Karotten, Quarkmousse mit Kaiserschmarren) und Begleitweine kann im Vorverkauf zum Preis von 49,- € bei der Musikkapelle Grafenhausen,**

**Gabriele Hertweck 07822/865334**

**Philipp Köbele 07822/4333213**

**Frank Steurer 07822/865384**

**oder Carmen Schaub 07822/861290 gebucht werden.**

**Anmeldeschluss ist Freitag, der 12.10.2018.**

**Die Eintrittskarten werden am Samstag, den 20.10.2018, in der Zeit zwischen 11.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Grafenhausen ausgegeben!**

Wir freuen uns schon sehr darauf einen schönen Abend mit Ihnen zu erleben!

*Ihre Musikkapelle Grafenhausen*



## Schützenverein Grafenhausen e.V.

### Königschießen/Prinzenschießen

Zum Königschießen laden wir herzlich ins Schützenhaus ein. **Am Samstag, 13.10.2018 um 16 Uhr** bis der letzte Span abgeschossen ist.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir freuen uns über viele Teilnehmer.



### Feuerwehrprobe

Am **Montag, 08.10.2018** findet **um 19.30 Uhr** die nächste Probe der Maschinisten statt.



Kappel - Grafenhausen

Am **Freitag, den 05.10.2018** um **17:00 Uhr** findet die nächste Kinderfeuerwehr statt.

Kinder zwischen 6 und 10 Jahren dürfen gerne jederzeit bei uns zu einer Schnupperprobe im Feuerwehrhaus vorbeischauen. Bei Fragen können Sie sich gerne bei Christian Löffel unter 07822/867351 oder per email: kinderfeuerwehr@feuerwehr-kappel-grafenhausen.de melden.

Homepage: [www.feuerwehr-kappel-grafenhausen.de](http://www.feuerwehr-kappel-grafenhausen.de)

## **VdK** – Ortsverband Grafenhausen

### Termine bei Frau Bronner

nur nach telefonischer Absprache unter 07822-780620 oder Kontaktaufnahme über unsere Homepage.

Alle weiteren Infos auf unserer Homepage: [www.vdk.de/ov-grafenhausen](http://www.vdk.de/ov-grafenhausen).



## -Außenstelle Kappel-Grafenhausen

### Trauen Sie sich und seien Sie dabei

#### Freies Singen

Haben Sie Lust, schöne Lieder, Schlager oder Musicals zu singen, ohne Noten, einfach aus Lust am Singen?

Die Dozentinnen Nicole Dold und Nicole Berend geben den Ton an.

**Schnupperabend am Donnerstag, 11. Oktober 2018, 18:45 Uhr - 19:45 Uhr**

Taubergießenschule Kappel, Rathausstr. 50  
(1x 11,50 Euro)

**Weitere Singabende ab Donnerstag, 18. Oktober 2018, 18:45 - 19:45 Uhr**

(6 x)

**Anmeldung erforderlich.**

#### VHS Kappel-Grafenhausen

**Siggi Köbele, Telefon: 07822 867815**

**E-Mail: [vhs-kappel-grafenhausen@web.de](mailto:vhs-kappel-grafenhausen@web.de)**

## **Förderverein St. Jakobus e. V. Kappel-Grafenhausen/Rust**

### Wir vermieten unsere Räumlichkeiten für Familienfeste

(Kommunion, Konfirmation, Taufen, Geburtstage usw.)  
oder für Vereine tagsüber bis 22Uhr bis maximal 30 Personen.

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte unter folgender Telefon-Nr.: 07822/865374 (AB).

Wir rufen umgehend zurück.



## Landbäckerei Oliver Lässle

**Suche ab sofort**

**Zuverlässige Putzhilfe für Backstube  
und Gewerberäume**

Arbeitszeiten: zwei mal wöchentlich.

Bewerbung: Landbäckerei Oliver Lässle  
Hauptstr. 61, 77963 Schwanau/Wittenweiler  
Tel : 0 78 24 - 767



## Unser Angebot

gültig vom 04.10. - 08.10.2018

<b>Rinder-Rouladen</b> gefüllt u. ungefüllt	1 kg	<b>15,90</b>
<b>Jägerpfännle</b>	1 kg	<b>12,50</b>
<b>Wilde Weide Rohesser</b>	100 g	<b>1,65</b>
<b>Lyoner</b>	100 g	<b>1,19</b>
<b>Bauernwürstle</b>	100 g	<b>1,09</b>



Qualität aus Tradition  
... alles außer gewöhnlich!

Hauptgeschäft: Rheinstraße 6 • Kappel • T. 6439  
Filiale: Muschelgasse 1 • Ettenheim • T. 4475924  
Homepage: [www.metzgerei-junele.de](http://www.metzgerei-junele.de)

### Geflügelverkauf Giesecker

Do., 11.10.18 - Grafenh., Kirche 12.30 Uhr - Kappel, Linde 13.00 Uhr  
Fon. 0 23 53/70 00-0 • [www.gefluegelhof-giesecker](http://www.gefluegelhof-giesecker.de)



**WIR FLITZEN  
MIT IHNEN  
IN EIN NEUES  
KFZ JAHR 2019**



Vergleichen Sie jetzt  
Ihre KFZ Versicherung bis  
zum 30.11.2018 und  
**SPAREN**  
Sie Geld mit Ihrem neuen  
Versicherungsschutz!

JETZT **KOSTENLOS** ANGEBOT ANFORDERN:

NOBILITAS Wirtschaftsberatung Direktion Oberrhein  
Hauptstr. 154a • 77966 Kappel-Grafenhausen • Tel.: 07822-4349622  
Mail: [direktion-oberrhein@nobilitas.de](mailto:direktion-oberrhein@nobilitas.de)

**Ihr Gemeindeblatt  
meistgelesenes Blatt vor Ort.**  
Jeden Donnerstag aktuelle Infos  
in allen Haushalten.

## ZIMMEREI JÄGLE

- Holzrahmenbau
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Exportverpackungen

Holzbauarbeiten und  
Exportverpackungen  
- da sind Sie bei uns richtig!



Zimmerei Jäggle GmbH · Allmannsweierer Straße 8 · 77974 Meißenheim-Kürzell  
Tel. 07824/6649-0 · Fax 07824/6649-20 · [info@zimmerei-jaeggle.de](mailto:info@zimmerei-jaeggle.de) · [www.zimmerei-jaeggle.de](http://www.zimmerei-jaeggle.de)

Hier vor Ort - für Dich entdeckt  
[www.Regio-Ortenau.de](http://www.Regio-Ortenau.de)



## Elektro-Shop Motz Theo

- ✓ Installation
- ✓ Solar-Fachmann
- ✓ Torantriebs-technik
- ✓ Reparaturen
- ✓ Service 24 h
- ✓ Elektro-Geräte
- ✓ Sachkundiger für Fenster-, Tür-, Torantriebe u. Klimaanlage



Löwenstr. 63 · 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 0 78 22/72 76 · Fax 0 78 22/7 61 13  
Mobil 01 71 / 6 53 89 37  
Internet: <http://www.elektro-shop-motz.de>  
E-Mail: [elektro-shop-motz@t-online.de](mailto:elektro-shop-motz@t-online.de)

## Inspektion, Elektrik/Elektronik für alle Fahrzeuge

### Klimaanlagenservice

### Windschutzscheiben ersetzen und Steinschlagreparaturen

### Reifenservice: Verkauf, Montage und Einlagerung

### Abschlepp-Pannenservice 24 h

### Neu: Gasprüfung an Campingfahrzeugen

**Bei uns prüft die DEKRA**  
jeden Dienstag ab 15.00 Uhr und  
jeden Freitag ab 9.00 Uhr in unserem Betrieb.

### Werkstatt für alle Fabrikate



WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO

## Michael Bauer GmbH

Alte Landstraße 20  
Telefon 0 78 22 / 44 85 35  
77972 Mahlberg-Orschweier

# Zimmerei & Holzbau



Rittstraße 6 – 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 07822/865708 – Mobil 0174/6690686

## WERKSVERKAUF

6. Oktober 2018  
10-12 Uhr



Sofortmitnahme  
gegen Bargeld

Kippenheimer Str. 6 | 77971 Kippenheim  
www.hiller-moebel.de | www.rosconi.de

**Lilli TAXI** *Gute Fahrt mit*  
**GREIFF** **07822 789 35 30**  
Rust  
Schwanau  
Lahr

## Ab sofort auch in RUST

Kranken-, Dialyse-,  
Bestrahlungs-  
und BG-Fahrten

Rollstuhl-Taxi  
Gruppenfahrten mit  
Großraum-Taxi

**Wir bringen Sie pünktlich und sicher an Ihr Ziel!**

Bruno Hilß **HMH**  
HolzMontechilß

Decken · Möbel  
Türen · Parkett · Laminat  
Messebau · Insektenfenster  
Schreinerei in 77977 Rust  
Karl-Friedrich-Straße 65  
Hinter den Höfen 18  
77972 Mahlberg  
Tel. 0 78 25/86 43 82  
Mobil: 01 71/4 49 65 92  
Fax 0 78 25/86 44 09  
E-Mail:  
info@schreinerei-hilss.de

# Link

## BESTATTUNGEN



- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Erd-, Feuer-, Natur- u. Seebestattung
- Überführung im In- u. Ausland
- Bestattungsvorsorge

Fischerstraße 36 · Telefon: 0 78 22/63 74  
D-77977 Rust · Mobil: 0171/2 67 87 96

# Hotel - Restaurant »Rheintal«

Hauptstr. 126 · 77966 Kappel-Grafenhausen · Tel. 0 78 22/62 83



## Neueröffnung

Sehr verehrte Einwohnerschaft  
von Kappel-Grafenhausen,

eine Eröffnung ist der Beginn einer neuen Ära  
und daher freuen wir uns, Sie am

**Samstag, den 13.10.2018 und Sonntag, den 14.10.2018**

**jeweils um 18:00 Uhr bis 23:00 Uhr**

zu unserer Neueröffnung einladen zu können.

**Samstag, 13.10.2018:**

Begleitend zu den kulinarischen Köstlichkeiten  
gibt es Live-Musik mit Bernd-Pavan  
auch bekannt als -Musik mit Bernd-



An beiden Tagen  
servieren wir Ihnen einen Aperitif sowie  
zu jeder Bestellung ein Überraschungs-Dessert aufs Haus.

Reservierungen sind ab sofort möglich und erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Team Rheintal und Familie Bulut

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag 11:00 - 14:00 Uhr  
Dienstag Ruhetag  
Mittwoch 11:00 - 14:00 und 17:00 - 23:00 Uhr  
Donnerstag 17:00 - 23:00 Uhr  
Freitag 17:00 - 23:00 Uhr  
Samstag 17:00 - 23:00 Uhr  
Sonntag 11:00 - 14:00 und 17:00 - 23:00 Uhr

Warme Küche: Mo - So jeweils bis 13:45 und 21:00 Uhr

**BÜSCH**  
WERKSTÄTTE FÜR STEINBILDKUNST

**STEFAN BUSCH**  
STEINMETZ &  
STEINBILDHAUERMEISTER

LÖWENSTRASSE 31  
77966 KAPPEL-GRAFENHAUSEN  
TEL: 07822 6 19 07  
FAX: 07822 86 75 89  
buschstefan@t-online.de  
www.stein-busch.de

GRABMALE  
GRABSCHMUCK  
BRUNNEN  
SKULPTUREN  
RESTAURATION  
NATURSTEINARBEITEN



Sanitär · Heizung · Solar · Blechnerei

Feldstraße 13  
77972 Mahlberg  
Tel. 07822/7806 03  
Fax 07822/7806 04  
info@anselm-kuenle.de  
www.anselm-kuenle.de